



## Kesyonè pou Donatè Ren Vivan

(TANPRI EKRI KLÈ AK LÈT YO DETACHE)

Tanpri ranpli fòm sa a (imel oswa pi pito faks) epi voye li tounen nan:

Imel: [Karen.Curreri@bmc.org](mailto:Karen.Curreri@bmc.org)

Telefòn: 617-638-8368 (Biwo/Bwat Vokal) oswa 617-638-8430 (Biwo Prensipal)

Faks: 617-638-8427

Kowòdonatè Donatè Vivan

Boston Medical Center, Divisyon Operasyon Grèf

85 East Concord St. Dezyèm Etaj, Sal 2402

Boston, MA 02118-2642

### Enfòmasyon Demografik:

Non: \_\_\_\_\_

Adrès: \_\_\_\_\_

Vil/Eta/Peyi/Kòd Postal:

Telefòn \_\_\_\_\_ SS#: \_\_\_\_\_  
Èske li bon pou kite yon mesaj?      WI      NON

Adrès Imel: \_\_\_\_\_

Lang Prensipal: \_\_\_\_\_ Ras: \_\_\_\_\_

Dat nesans: \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

Èske ou swete bay yon ren ak yon moun espesifik?      WI      NON

Si se wi, ki non moun ki ap resevwa li a? \_\_\_\_\_

Ki relasyon ou genyen ak moun ki ap resevwa li a? \_\_\_\_\_

Ki moun ki doktè prensipal ou? \_\_\_\_\_

Adrès Doktè a (tankou Vil/Eta/Peyi/Kòd Postal): \_\_\_\_\_

Nimewo Telefòn Doktè a: \_\_\_\_\_

Ki Gwoup Sangen ou?    A        B        AB        O        Mwen pa sèten

Wotè: \_\_\_\_\_

Pwa: \_\_\_\_\_

Ki travay ou fè? \_\_\_\_\_

Èske ou ap travay aktyèlman la a? WI NON  
Tan Plen      oswa      Tan pasyèl

Èske ou gen asirans sante aktif aktyèlman la a? WI NON

Tip: \_\_\_\_\_

Èske ou ap viv ak nenpòt moun? Si se wi, kiyès? \_\_\_\_\_

Ki moun ki ap disponib pou pran swen ou apre operasyon an? \_\_\_\_\_

**Medikaman:**

Tanpri fè lis medikaman ou ap pran chak jou yo: \_\_\_\_\_

Tanpri fè lis bagay ou alèji yo: \_\_\_\_\_

**Kesyon Dosye Medikal:**

Èske yo te janm dekouvri ou gen Ipètansyon oswa Ipètansyon Jestasyonèl? WI NON  
Èske ou te janm gen nenpòt pwoblèm nan poumon oswa pwoblèm pou respire? WI NON  
Èske ou te janm gen nenpòt pwoblèm nan kè? WI NON  
Èske ou te janm gen nenpòt pwoblèm nan vant ou oswa trip? WI NON  
Èske yo te janm dekouvri ou gen yon maladi oto-iminitè? WI NON  
Èske yo te janm dekouvri ou gen nenpòt maladi newolojik? WI NON  
Èske ou te janm gen pwoblèm nan nè ou yo oswa sèvo ou? WI NON  
Èske yo te janm dekouvri ou gen nenpòt pwoblèm nan ren ou oswa nan blad pipi? WI NON  
Èske yo te janm dekouvri ou gen maladi nan san? WI NON  
Èske yo te dekouvri ou genyen twoub senyen ak twoub kowagilasyon? WI NON  
Èske yo te janm dyagnostike ou ak Kansè? WI NON  
Èske yo te janm trete ou pou enfeksyon ki ap kontinye (VRE, MRSA)? WI NON  
Èske ou gen nenpòt Maladi Sikyatrik? WI NON  
Èske ou soufri Depresyon? WI NON  
Èske ou te janm eseye touye tèt ou? WI NON  
Èske ou te janm fè yon tès pozitif pou Tibèkiloz (TB)? WI NON

Si se wi, èske ou te trete? WI NON

Konbyen tan ou genyen depi ou te pran medikaman pou tretman an? \_\_\_\_\_

Èske ou te janm gen Kansè Po? WI NON  
Èske ou sispek ou gen nenpòt blesi nan po? WI NON

Èske ou te janm dekouvrir ou gen COVID? Si se wi, kilè? _____	WI	NON
Èske yo te janm dekouvrir ou gen maladi nan ren?	WI	NON
Èske yo te janm di ou gen pwoteyin nan pipi ou (Proteinuria)?	WI	NON
Èske yo te janm di ou gen san nan pipi ou (Proteinuria)?	WI	NON
Èske ou te janm blese nan youn nan ren ou yo?	WI	NON
Èske yo te janm dekouvrir u gen dyabèt, tankou dyabèt jestasyonèl?	WI	NON
Èske yo te janm dekouvrir ou gen pyè nan ren (Nefwolityaz)?	WI	NON
Èske ou te janm gen yon enfeksyon nan aparèy irinè (UTI)?	WI	NON
Èske ou te janm pran medikaman ki ka lakòz yon blesi nan ren ou yo?	WI	NON

**Kesyon Tès Depistaj Kansè:**

**FI:**

Èske yo te janm dekouvrir ou gen kansè kòl matris oswa kansè matris? Ki dènye fwa ou te fè tès PAP SMEAR? _____	WI	NON
--	----	-----

**FI ki gen laj 40 lane e plis:**

Èske yo te janm dekouvrir ou gen kansè nan tete? Ki dènye fwa ou te fè mamogram? _____	WI	NON
---	----	-----

**GASON ki gen 50 lane e plis:**

Èske yo te janm dekouvrir ou gen kansè pwostat? Ki dènye fwa ou te fè tès PSA? _____	WI	NON
---	----	-----

**FI ak GASON ki gen laj 45 lane e plis:**

Èske yo te janm dekouvrir ou gen Kansè kolon? Kilè/Ki kote, dènye fwa ou te fè kolonoskopi? _____	WI	NON
--	----	-----

**FIMÈ, aktyèl ak pase yo:**

Èske yo te janm dekouvrir ou gen kansè nan poumon?	WI	NON
--	----	-----

<b>Nenpòt lòt dosye medikal (egzanp: opresyon, epilepsi, maladi kè, COPD, etc.)?</b>	WI	NON
--	----	-----

Si se wi, tanpri fè lis la: \_\_\_\_\_

**Dosye chirijikal—fè lis tout operasyon ak ane yo:** \_\_\_\_\_

**Kesyon Dosye Familyal yo:**

Èske gen nenpòt moun nan fanmi ou yo te dekouvri ki gen:

Maladi atè kowonè	WI	NON
Kansè?	WI	NON
Maladi ren?	WI	NON
Dyabèt?	WI	NON
Ipètansyon?	WI	NON
Kansè Ren?	WI	NON
Maladi jenetik nan ren yo?	WI	NON

Si se wi pou nenpòt nan sa ki anwo yo, kiyès li te ye nan fanmi ou? \_\_\_\_\_

**Kesyon Dosye Sosyal yo:**

Èske ou fimen aktyèlman la a?

WI      NON

Si se wi, nan ki ane ou te kòmanse fimen? \_\_\_\_\_

Konbyen sigarèt oswa pake sigarèt ou fimen nan yon jounen? \_\_\_\_\_

Èske ou bwè alkòl, diven oswa byè?

WI      NON

Si se wi, konbye bwason ou bwè chak jou? \_\_\_\_\_

Èske aktyèlman la a ou ap itilize oswa ou te janm itilize nenpòt dwòg nan lari?

WI      NON

Si se wi, tanpri eksplike: \_\_\_\_\_

Èske ou: Marye

Selibatè

Divòse

Separe

Èske ou gen pitit? WI    NON    Laj: \_\_\_\_\_

Rapèl sou Vaksen pou Covid:

#1 Dat: \_\_\_\_\_ Tip: \_\_\_\_\_

#2 Dat: \_\_\_\_\_ Tip: \_\_\_\_\_

#3 Dat: \_\_\_\_\_ Tip: \_\_\_\_\_

#4 Dat: \_\_\_\_\_ Tip: \_\_\_\_\_

#5 Dat: \_\_\_\_\_ Tip: \_\_\_\_\_

#6 Dat: \_\_\_\_\_ Tip: \_\_\_\_\_

Nenpòt Ranfò Anplis: Tanpri bay Dat ak Tip:

Èske gen nenpòt lòt enfòmasyon ou ta renmen bay?